OPERE ESENȚIALE 7

SIGMUND FREUD

NEVROZĂ, PSIHOZĂ, PERVERSIUNE

TREI

Freud – **Opere esenţiale**

Serie coordonată de
VASILE DEM. ZAMFIRESCU

TREI

SIGMUND FREUD
OPERE ESENŢIALE
vol. 7
Nevroză, psihoză, perversiune

Traducere din germană
ROXANA MELNICU, CORNELIU IRIMIA,
REINER WILHELM, SILVIU DRAGOMIR

Notă asupra ediţiei, note introductive şi
coordonare terminologică
ROXANA MELNICU

Revederea traducerii
VASILE DEM. ZAMFIRESCU

Editori
Silviu Dragomir
Vasile Dem. Zamfirescu

Director editorial
Magdalena Mărculescu

Responsabil ediție
Raluca Hurduc

Design
Faber Studio (S. Olteanu, B. Hațeganu, D. Dumbrăvician)

Director producție
Cristian Claudiu Coban

DTP
Eugenia Ursu

Corectură
Elena Bițu

Conținutul acestei lucrări electronice este protejat prin copyright (drepturi de autor), iar cartea este destinată exclusiv utilizării ei în scop privat pe dispozitivul de citire pe care a fost descărcată. Orice altă utilizare, incluzând împrumutul sau schimbul, reproducerea integrală sau parțială, multiplicarea, închirierea, punerea la dispoziția publică, inclusiv prin internet sau prin rețele de calculatoare, stocarea permanentă sau temporară pe dispozitive sau sisteme cu posibilitatea recuperării informației, altele decât cele pe care a fost descărcată, revânzarea sub orice formă sau prin orice mijloc, fără consimțământul editorului, sunt interzise. Dreptul de folosință al lucrării nu este transferabil.
Drepturile de autor pentru versiunea electronică în formatele existente ale acestei lucrări aparțin persoanei juridice Editura Trei SRL.

Această carte a fost tradusă după S. Freud — *Zwangshandlungen und Religionsübungen; Charakter und Analerotik; Bemerkungen über einen Fall von Zwangsneurose; Die Disposition zur Zwangsneurose (Ein Beitrag zum Problem der Neurosenwahl); Mythologische Parallele zu einer plastischen Zwangsvorstellung; Über Triebumsetzungen, insbesondere der Analerotik; Psychoanalytische Bemerkungen über einen autobiographisch beschriebenen Fall von Paranoia (Dementia paranoides); Mitteilung eines der psychoanalytischen Theorie widersprechenden Falles von Paranoia; Über einige neurotische Mechanismen bei Eifersucht, Paranoia und Homosexualität; „Ein Kind wird geschlagen" (Beitrag zur Kenntnis der Entstehung sexueller Perversionen); Über die Psychogenese eines Falles von weiblicher Homosexualität; Eine Teufelsneurose im siebzehnten Jahrhundert*

© Copyright EDITURA TREI, 2010

C.P. 27-0490, București,
Tel./Fax: +4 021 300 60 90, e-mail: comenzi@edituratrei.ro, www.edituratrei.ro

ISBN (print): 978-973-707-341-9
ISBN (PDF): 978-606-719-221-6

CUPRINS

Notă asupra ediţiei 9

Acţiuni compulsive şi practici religioase (1907)
(trad. Roxana Melnicu).....11
Notă introductivă 12

Caracter şi erotică anală (1908)
(trad. Corneliu Irimia) 25
Notă introductivă 26

Remarci asupra unui caz de nevroză obsesională (1909)
(trad. Reiner Wilhelm
şi Silviu Dragomir) 35
Notă introductivă 36

Introducere.....39

I Din istoricul bolii 43
A. Începutul tratamentului 44
B. Sexualitatea infantilă 45
C. Marea temere obsesivă 50
D. Introducere în înţelegerea curei 57
E. Câteva reprezentări obsesive, şi explicarea lor 68
F. Determinarea ocazională a bolii 76
G. Complexul patern şi soluţia ideii
legate de şobolani.....81